

Slovenské vydanie

Právne predpisy

Zväzok 48

18. októbra 2005

Obsah	I Akty, ktorých uverejnenie je povinné	
	Nariadenie Komisie (ES) č. 1694/2005 zo 17. októbra 2005, ktorým sa určujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien určitých druhov ovocia a zeleniny	1
	★ Nariadenie Komisie (ES) č. 1695/2005 zo 17. októbra 2005, ktorým sa otvára stála verejná súťaž na vývoz pšenice obvyčajnej v držbe francúzskej intervenčnej agentúry	3
	★ Nariadenie Komisie (ES) č. 1696/2005 zo 17. októbra 2005, ktorým sa vyhlasuje stála verejná súťaž na ďalší predaj pšenice obvyčajnej v držbe francúzskej intervenčnej agentúry na španielskom trhu	9
	Nariadenie Komisie (ES) č. 1697/2005 zo 17. októbra 2005, ktorým sa menia a dopĺňajú dovozné clá v sektore obilnín uplatniteľné od 18. októbra 2005	12
	II Akty, ktorých uverejnenie nie je povinné	
	Rada	
	2005/722/ES:	
	★ Rozhodnutie Rady zo 17. októbra 2005, ktorým sa vykonáva článok 2 ods. 3 nariadenia (ES) č. 2580/2001 o určitých obmedzujúcich opatreniach zameraných proti určitým osobám a subjektom s cieľom boja proti terorizmu, a ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2005/428/SZBP	15
	Komisia	
	2005/723/ES:	
	★ Rozhodnutie Komisie zo 14. októbra 2005 o programoch eradikácie a monitorovania chorôb zvierat, určitých prenosných spongiformných encefalopatií (PSE) a prevencie zoonóz, ktoré spĺňajú podmienky na získanie finančného príspevku od Spoločenstva v roku 2006 [oznámené pod číslom K(2005) 3922]	18

★ Jednotná akcia Rady 2005/724/SZBP zo 17. októbra 2005 o vymenovaní osobitného zástupcu Európskej únie v Bývalej juhoslovanskej republike Macedónsko, a ktorou sa ruší jednotná akcia 2005/589/SZBP	26
★ Spoločná pozícia Rady 2005/725/SZBP zo 17. októbra 2005, ktorou sa aktualizuje spoločná pozícia 2001/931/SZBP o uplatňovaní špecifických opatrení na boj s terorizmom, a ktorou sa zrušuje spoločná pozícia 2005/427/SZBP	28

Korigendá

★ Korigendum k nariadeniu Rady (ES) č. 837/2005 z 23. mája 2005, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Komisie (EHS) č. 2454/93 zavádzajúce ustanovenia na vykonávanie nariadenia Rady (EHS) č. 2913/92 ustanovujúceho Colný kódex Spoločenstva (Ú v. EÚ L 139, 2.6.2005)	33
--	----

I

(Akty, ktorých uverejnenie je povinné)

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1694/2005**zo 17. októbra 2005,****ktorým sa určujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien určitých druhov ovocia a zeleniny**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 3223/94 z 21. decembra 1994 o uplatňovaní režimu dovozu ovocia a zeleniny ⁽¹⁾, najmä na jeho článok 4 ods. 1,

keďže:

- (1) Nariadenie (ES) č. 3223/94 predpokladá, pri uplatňovaní výsledkov multilaterálnych obchodných rokovaní Uruguajského kola, kritériá, ktorými Komisia určí paušálne dovozné hodnoty pre tretie krajiny, pre produkty a na obdobia, ktoré sú spresnené v jeho prílohe.

- (2) Pri uplatnení vyššie uvedených kritérií musia byť paušálne dovozné hodnoty stanovené na úrovniach určených v prílohe k tomuto nariadeniu,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Paušálne dovozné hodnoty uvedené v článku 4 nariadenia (ES) č. 3223/94 sú stanovené podľa údajov uvedených v tabuľke prílohy.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 18. októbra 2005.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 17. októbra 2005

Za Komisiu

J. M. SILVA RODRÍGUEZ
*generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo
a rozvoj vidieka*

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 337, 24.12.1994, s. 66. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 386/2005 (Ú. v. EÚ L 62, 9.3.2005, s. 3).

PRÍLOHA

k nariadeniu Komisie zo 17. októbra 2005, ktorým sa určujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien určitých druhov ovocia a zeleniny

(EUR/100 kg)		
Kód KN	Kód tretích krajín ⁽¹⁾	Paušálna dovozná hodnota
0702 00 00	052	49,2
	204	43,0
	999	46,1
0707 00 05	052	101,8
	999	101,8
0709 90 70	052	95,7
	999	95,7
0805 50 10	052	71,3
	388	69,5
	524	57,2
	528	68,5
	999	66,6
0806 10 10	052	88,9
	400	200,0
	624	178,2
	999	155,7
0808 10 80	388	81,6
	400	105,9
	404	91,3
	512	52,0
	528	45,5
	720	48,5
	800	172,7
	804	73,9
0808 20 50	999	83,9
	052	92,6
	388	57,1
	720	55,8
	999	68,5

⁽¹⁾ Nomenklatúra krajín podľa nariadenia Komisie (ES) č. 750/2005 (Ú. v. EÚ L 126, 19.5.2005, s. 12). Kód „999“ označuje „iné miesto pôvodu“.

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1695/2005**zo 17. októbra 2005,****ktorým sa otvára stála verejná súťaž na vývoz pšenice obvyčajnej v držbe francúzskej intervenčnej agentúry**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1784/2003 z 29. septembra 2003 o spoločnej organizácii trhu s obilninami ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 6,

keďže:

- (1) Nariadením Komisie (EHS) č. 2131/93 ⁽²⁾ sa stanovuje postup a podmienky predaja obilnín v držbe intervenčných agentúr.
- (2) Nariadením Komisie (EHS) č. 3002/92 ⁽³⁾ sa stanovujú spoločné podrobné pravidlá overovania použitia a miesta určenia intervenčných výrobkov.
- (3) Vzhľadom na súčasnú situáciu na trhu by sa mala otvoriť stála verejná súťaž na vývoz 500 000 ton pšenice obvyčajnej v držbe francúzskej intervenčnej agentúry.
- (4) Je potrebné stanoviť osobitné pravidlá, aby sa zabezpečila pravidelnosť operácií a ich kontrola. Z tohto dôvodu by sa mal vytvoriť záručný systém, ktorý zabezpečí, že sa budú dodržiavať sledované ciele, a zároveň umožní prevádzkovateľom vyhnúť sa neúmerným nákladom. Je teda vhodné stanoviť odchýlky od niektorých pravidiel, najmä pravidiel stanovených nariadením (EHS) č. 2131/93.
- (5) Vývozy v rámci súťaže otvorenej týmto nariadením sa musia obmedziť iba na niektoré tretie krajiny v snahe zabrániť opätovnému dovozu.
- (6) S cieľom modernizovať riadenie systému by sa malo ustanoviť, aby sa prenos informácií, ktoré Komisia požaduje, uskutočňoval elektronicky.
- (7) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre obilniny,

Článok 1

Francúzska intervenčná agentúra uskutoční stálu verejnú súťaž na vývoz pšenice obvyčajnej, ktorá sa nachádza v jej držbe, za podmienok stanovených nariadením (EHS) č. 2131/93, pokiaľ sa v tomto nariadení neustanovuje inak.

Článok 2

Verejná súťaž sa vzťahuje na maximálne množstvo 500 000 ton pšenice obvyčajnej, ktorá sa bude vyvážať do tretích krajín s výnimkou Albánska, Bosny a Hercegoviny, Bulharska, Bývalej juhoslovskej republiky Macedónsko, Chorvátska, Lichtenštajnska, Rumunska, Srbska a Čiernej Hory ⁽⁴⁾ a Švajčiarska.

Článok 3

1. Na vývozy realizované podľa tohto nariadenia sa nevzťahujú žiadne vývozné náhrady, vývozné clá ani mesačné zvýšenia.

2. Článok 8 ods. 2 nariadenia (EHS) č. 2131/93 sa neuplatňuje.

3. Odchylné od článku 16 tretieho pododseku nariadenia (EHS) č. 2131/93 je cenou, ktorá sa má zaplatiť za vývoz, cena uvedená v ponuke bez mesačného zvýšenia.

Článok 4

1. Vývozné licencie sú platné odo dňa ich vydania v zmysle článku 9 nariadenia (EHS) č. 2131/93 do konca štvrtého mesiaca nasledujúceho po ich vydaní.

2. Ponuky predložené v rámci verejnej súťaže otvorenej na základe tohto nariadenia nemusia byť doložené žiadosťami o vývozné licencie predloženými podľa článku 49 nariadenia Komisie (ES) č. 1291/2000 ⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 270, 21.10.2003, s. 78. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 1154/2005 (Ú. v. EÚ L 187, 19.7.2005, s. 11).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 191, 31.7.1993, s. 76. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 749/2005 (Ú. v. EÚ L 126, 19.5.2005, s. 10).

⁽³⁾ Ú. v. ES L 301, 17.10.1992, s. 17. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 770/96 (Ú. v. ES L 104, 27.4.1996, s. 13).

⁽⁴⁾ Vráťane Kosova tak, ako ho definuje rezolúcia Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov č. 1244 z 10. júna 1999.

⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 152, 24.6.2000, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1741/2004 (Ú. v. EÚ L 311, 8.10.2004, s. 17).

Článok 5

1. Odchylne od článku 7 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 2131/93 lehota na predkladanie ponúk do prvej čiastkovej verejnej súťaže uplynie 26. októbra 2005 o 9.00 hod. (bruselského času).

Lehota na predloženie ponúk do ďalších čiastkových verejných súťaží uplynie každý štvrtok o 9.00 hod. (bruselského času) s výnimkou 3. novembra 2005, 29. decembra 2005, 13. apríla 2006 a 25. mája 2006. Počas uvedených týždňov sa nebudú konať žiadne verejné súťaže.

Lehota na predloženie ponúk do poslednej čiastkovej verejnej súťaže uplynie 22. júna 2006 o 9.00 hod. (bruselského času).

2. Ponuky sa musia predložiť francúzskej intervenčnej agentúre na túto adresu:

Office national interprofessionnel des céréales
21, avenue Bosquet
F-75007 Paris
Fax: 33 1 44 18 20 08; 33 1 44 18 20 80.

Článok 6

Intervenčná agentúra, skladovateľ a úspešný uchádzač vykonajú na žiadosť posledného a po vzájomnej dohode odber a analýzu kontrolných vzoriek, a to buď pred výstupom, alebo počas výstupu zo skladu vybraného uchádzačom, pričom sa urobí najmenej jeden odber na každých 500 ton. Intervenčná agentúra môže byť zastúpená splnomocneným zástupcom pod podmienkou, že ním nebude skladovateľ.

Odber kontrolných vzoriek a ich analýza sa vykonajú v lehote siedmich pracovných dní odo dňa podania žiadosti úspešného uchádzača alebo v lehote troch pracovných dní, ak sa odber vzoriek vykoná pri vyskladnení.

V prípade námietok sa výsledky analýz postúpia Komisii v elektronickej podobe.

Článok 7

1. Úspešný uchádzač musí prijať zásielku v danom stave, ak konečné výsledky analýz vykonaných na vzorkách vykazujú kvalitu, ktorá je:

- a) vyššia, ako bolo uvedené v oznámení o vyhlásení verejnej súťaže;
- b) vyššia, ako sú minimálne charakteristiky požadované pri intervencii, ale nižšia, ako je kvalita opísaná v oznámení o

vyhlásení verejnej súťaže, pričom sa však nachádza v medziach odchýlky, ktorá môže predstavovať až:

- 1 kilogram na hektoliter pre mernú hmotnosť, pričom však nesmie byť nižšia ako 75 kilogramov na hektoliter,
- jeden percentuálny bod pre obsah vlhkosti,
- pol percenta pre nečistoty uvedené v bodoch B.2 a B.4 prílohy k nariadeniu Komisie (ES) č. 824/2000 ⁽¹⁾, pol percenta pre nečistoty uvedené v bode B.5 prílohy k nariadeniu (ES) č. 824/2000, pričom sa však nesmú meniť povolené percentá škodlivých zŕn a námela.

2. Ak konečné výsledky analýz vykonaných na vzorkách vykazujú kvalitu, ktorá je vyššia, ako sú minimálne požadované charakteristiky pri intervencii, ale nižšia, ako je kvalita opísaná v oznámení o vyhlásení verejnej súťaže, pričom rozdiel je väčší ako rozdiel uvedený v odseku 1 písm. b), úspešný uchádzač môže:

- a) buď prijať zásielku v danom stave,
- b) alebo odmietnuť prevzatie príslušnej zásielky.

V prípade uvedenom v prvom pododseku písm. b) bude úspešný uchádzač zbavený všetkých svojich záväzkov v súvislosti s danou zásielkou vrátane zábezpek až po tom, čo bezodkladne informuje Komisiu a intervenčnú agentúru prostredníctvom formulára uvedeného v prílohe I.

3. Ak konečný výsledok analýz vykonaných na vzorkách poukazuje na nižšiu kvalitu, ako sú minimálne požadované charakteristiky pri intervencii, uchádzač nemôže prevziať príslušnú zásielku. Úspešný uchádzač je zbavený všetkých svojich záväzkov v súvislosti s danou zásielkou vrátane zábezpek až po tom, čo bezodkladne informuje Komisiu a intervenčnú agentúru prostredníctvom formulára uvedeného v prílohe I.

Článok 8

V prípadoch uvedených v článku 7 ods. 2 prvý pododsek písm. b) a ods. 3 úspešný uchádzač môže požiadať intervenčnú agentúru o dodávku inej zásielky pšenice obvyčajnej v stanovenej kvalite, a to bez ďalších nákladov. V takom prípade sa zábezpeka neuvolní. Výmena zásielky sa musí vykonať najneskôr do troch dní od predloženia žiadosti uchádzačom. Uchádzač o tom bezodkladne informuje Komisiu prostredníctvom formulára uvedeného v prílohe I.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 100, 20.4.2000, s. 31. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1068/2005 (Ú. v. EÚ L 174, 7.7.2005, s. 65).

Ak v maximálnej lehote jedného mesiaca od podania prvej žiadosti o výmenu úspešným uchádzačom a ani po nasledujúcich výmenách zásielok uchádzač nedostane náhradnú zásielku vyhovujúcej kvality, bude zbavený všetkých záväzkov vrátane zábezpek po tom, čo bezodkladne informuje Komisiu a intervenčnú agentúru prostredníctvom formulára uvedeného v prílohe I.

Článok 9

1. Ak k vyskladneniu pšenice obvyčajnej dôjde pred výsledkami analýz stanovených v článku 6, všetky riziká nesie uchádzač od momentu prevzatia zásielky bez toho, aby boli dotknuté možnosti uplatnenia opravných prostriedkov úspešného uchádzača voči skladovateľovi.

2. Náklady spojené s odberom vzoriek a s analýzami uvedenými v článku 6 okrem tých, ktoré sú uvedené v článku 7 ods. 3, znáša Európsky poľnohospodársky usmerňovací a záručný fond (EPUZF) v rozsahu jednej analýzy na 500 ton, s výnimkou nákladov na prekladanie medzi silami. Náklady na prekladanie medzi silami a prípadné doplňujúce analýzy požadované úspešným uchádzačom znáša uchádzač.

Článok 10

Odchylne od článku 12 nariadenia (EHS) č. 3002/92 musí byť na dokumentoch týkajúcich sa predaja pšenice obvyčajnej v súlade s týmto nariadením, a najmä na vývozných licenciách, na príkaze na odber v zmysle článku 3 ods. 1 písm. b) nariadenia

(EHS) č. 3002/92, na vývozných deklaráciách, prípadne na tlačivách T5 uvedený údaj podľa prílohy II.

Článok 11

1. Zábezpeka zložená v súlade s článkom 13 ods. 4 nariadenia (EHS) č. 2131/93 musí byť uvoľnená okamžite po vydaní vývozných licencií uchádzačom.

2. Odchylne od článku 17 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 2131/93 je povinnosť vývozu krytá zábezpekou, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi intervenčnou cenou platnou v deň verejnej súťaže a cenou víťaznej ponuky, pričom nemôže byť nižšia ako 25 EUR na tonu. Polovica tejto zábezpeky sa zloží pri vydaní licencie a druhá polovica pred odobratím obilnín.

Článok 12

Francúzska intervenčná agentúra elektronicky oznámi Komisii prijaté ponuky najneskôr do dvoch hodín od uplynutia lehoty na predloženie ponúk. Toto oznámenie sa uskutoční prostredníctvom formulára uvedeného v prílohe III.

Článok 13

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 17. októbra 2005

Za Komisiu
Mariann FISCHER BOEL
členka Komisie

PRÍLOHA I

Oznámenie o zamietnutí alebo prípadnej výmene zásielok v rámci stálej verejnej súťaže na vývoz pšenice obvyčajnej v držbe francúzskej intervenčnej agentúry

[Nariadenie (ES) č. 1695/2005]

- Meno úspešného účastníka verejnej súťaže:
- Dátum verejnej súťaže:
- Dátum odmietnutia zásielky účastníkom:

Číslo zásielky	Množstvo v tonách	Adresa sila	Odôvodnenie odmietnutia prebratia
			— Merná hmotnosť (kg/hl) — % naklíčených zŕn — % rôznych nečistôt (Schwarzbesatz) — % častí, ktoré nie sú základnými obilninami bezchybnej kvality — Iné

PRÍLOHA II

Údaje uvedené v článku 10

- *španielsky*: Trigo blando de intervención sin aplicación de restitución ni gravamen, Reglamento (CE) n° 1695/2005
- *česky*: Intervenční pšenice obecná nepodléhá vývozní náhradě ani clu, nařízení (ES) č. 1695/2005
- *dánsky*: Blød hvede fra intervention uden restitutionsydelse eller -afgift, forordning (EF) nr. 1695/2005
- *nemecky*: Weichweizen aus Interventionsbeständen ohne Anwendung von Ausfuhrerstattungen oder Ausfuhrabgaben, Verordnung (EG) Nr. 1695/2005
- *estónsky*: Pehme nisu sekkumisvarudest, mille puhul ei rakendata toetust või maksu, määrus (EÜ) nr 1695/2005
- *grécky*: Μαλακός σίτος παρέμβασης χωρίς εφαρμογή επιστροφής ή φόρου, κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1695/2005
- *anglicky*: Intervention common wheat without application of refund or tax, Regulation (EC) No 1695/2005
- *francúzsky*: blé tendre d'intervention ne donnant pas lieu à restitution ni taxe, règlement (CE) n° 1695/2005
- *taliansky*: Frumento tenero d'intervento senza applicazione di restituzione né di tassa, regolamento (CE) n. 1695/2005
- *lotyšsky*: Intervences parastie kvieši bez kompensācijas vai nodokļa piemērošanas, Regula (EK) Nr. 1695/2005
- *litovsky*: Intervenciniai paprastieji kviečiai, kompensacija ar mokesčiai netaikytini, Reglamentas (EB) Nr. 1695/2005
- *maďarsky*: Intervenciós búza, visszatérítés, illetve adó nem alkalmazandó, 1695/2005/EK rendelet
- *holandsky*: Zachte tarwe uit interventie, zonder toepassing van restitutie of belasting, Verordening (EG) nr. 1695/2005
- *poľsky*: Pszenica zwyczajna interwencyjna niedająca prawa do refundacji ani do opłaty, rozporządzenie (WE) nr 1695/2005
- *portugalsky*: Trigo mole de intervenção sem aplicação de uma restituição ou imposição, Regulamento (CE) n.º 1695/2005
- *slovensky*: Intervenčná pšenica obyčajná nepodlieha vývozným náhradám ani clu, nariadenie (ES) č. 1695/2005
- *slowinsky*: Intervencija navadne pšenice brez zahtevkov za nadomestila ali carine, Uredba (ES) št. 1695/2005
- *fínsky*: Interventiovehnä, johon ei sovelleta vientitukea eikä vientimaksua, asetus (EY) N:o 1695/2005
- *švédsky*: Interventionsvete, utan tillämpning av bidrag eller avgift, förordning (EG) nr 1695/2005.

PRÍLOHA III

Verejná súťaž na vývoz pšenice obvyčajnej v držbe francúzskej intervenčnej agentúry

Formulár (*)

[Nariadenie (ES) č. 1695/2005]

1	2	3	4	5	6	7
Poradové čísla uchádzačov	Číslo zásielky	Množstvo (v tonách)	Cena ponuky (v eurách za tonu) ⁽¹⁾	Zvýšenie (+) Zníženie (-) (v eurách za tonu) (na záznamy)	Obchodné náklady ⁽²⁾ (v eurách za tonu)	Krajina určenia
1.						
2.						
3.						
atď.						

⁽¹⁾ Táto cena zahŕňa zvýšenia alebo zníženia súvisiace so zásielkou, na ktorú sa vzťahuje ponuka.

⁽²⁾ Obchodné náklady predstavujú náklady za služby a poistenie, ktoré vzniknú po výstupe z intervenčného skladu až po fázu FOB (free on board) v prístave vývozu, okrem nákladov za prepravu. Označené náklady sa stanovujú na základe priemeru reálnych nákladov zistených intervenčnou agentúrou počas polroka predchádzajúceho otvoreniu verejnej súťaže a vyjadrujú sa v eurách za tonu.

(*) Odoslať GR pre poľnohospodárstvo (D/2).

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1696/2005**zo 17. októbra 2005,****ktorým sa vyhlasuje stála verejná súťaž na ďalší predaj pšenice obvyčajnej v držbe francúzskej intervenčnej agentúry na španielskom trhu**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1784/2003 z 29. septembra 2003 o spoločnej organizácii trhu s obilninami ⁽¹⁾, najmä na jeho článok 6,

keďže:

(1) V nariadení Komisie (EHS) č. 2131/93 z 28. júla 1993, ktorým sa ustanovujú postup a podmienky pre predaj obilnín v držbe intervenčných agentúr ⁽²⁾, sa ustanovuje, že predaj obilnín v držbe intervenčnej agentúry sa uskutočňuje prostredníctvom verejnej súťaže a za ceny, ktoré nenarúšajú trh.

(2) Vo veľkej časti Španielska sa kvôli nepriaznivým poveternostným podmienkam podstatne zníži produkcia obilnín v hospodárskom roku 2005/2006. Táto situácia už spôsobila miestne zvýšenie cien, čo sťažuje zásobovanie za konkurencieschopné ceny.

(3) Francúzsko disponuje značnými intervenčnými zásobami pšenice obvyčajnej, pre ktorú je ťažké nájsť odbytiská, a ktoré je preto potrebné odpredať.

(4) Zásoby pšenice obvyčajnej v držbe francúzskej intervenčnej agentúry, ktoré obzvlášť vyhovujú požiadavkám hospodárskych subjektov, by sa preto mali umiestniť na španielsky trh s obilninami.

(5) Verejnú súťaž by mala riadiť Komisia, aby sa zobrala do úvahy situácia na trhu Spoločenstva. Navyše je potrebné stanoviť koeficient pridelenia pre ponuky, ktoré sa nachádzajú na úrovni minimálnej predajnej ceny.

(6) Mimo iného je dôležité, aby sa v oznámení francúzskej intervenčnej agentúry Komisii zachovala anonymita uchádzačov.

(7) S cieľom zmodernizovať riadenie je potrebné ustanoviť, aby sa prenos informácií požadovaných Komisiou uskutočňoval elektronickou formou.

(8) Opatrenia uvedené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre obilniny,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Francúzska intervenčná agentúra ponúkne na predaj 200 000 ton pšenice obvyčajnej, ktorú má v držbe, prostredníctvom stálej verejnej súťaže na vnútorný trh Spoločenstva.

2. Toto množstvo je určené na zásobovanie španielskeho trhu.

Článok 2

Predaj stanovený v článku 1 sa riadi nariadením (EHS) č. 2131/93.

Avšak na základe výnimky z uvedeného nariadenia:

a) ponuky sa stanovujú podľa skutočnej kvality šarže, ktorej sa týka ponuka;

b) minimálna predajná cena je stanovená na takej úrovni, aby nenarušila trhy s obilninami.

Článok 3

1. Na základe výnimky z článku 13 ods. 4 nariadenia (EHS) č. 2131/93 je zábezpeka za ponuku stanovená na 10 EUR na tonu.

2. Ponuky sú platné iba vtedy, ak sú doložené písomným záväzkom uchádzača, že zloží zábezpeku vo výške 80 EUR na tonu najneskôr do 2 pracovných dní od prijatia oznámenia o pridelení zákazky.

Článok 4

1. Lehota na predloženie ponúk do prvej čiastočnej verejnej súťaže uplynie 26. októbra 2005 o 15.00 hod. (bruselského času).

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 270, 21.10.2003, s. 78. Nariadenie zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 1154/2005 (Ú. v. EÚ L 187, 19.7.2005, s. 11).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 191, 31.7.1993, s. 76. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 749/2005 (Ú. v. EÚ L 126, 19.5.2005, s. 10).

Lehota na predloženie ponúk do nasledovných čiastočných verejných súťaží uplynie každú stredu o 15.00 hod. (bruselského času) okrem 2. novembra 2005, 28. decembra 2005, 12. apríla 2006, 24. mája 2006 a 14. júna 2006. Počas týchto týždňov sa neuskutoční žiadna verejná súťaž.

Lehota na predloženie ponúk do poslednej čiastočnej verejnej súťaže uplynie 28. júna 2006 o 15.00 hod. (bruselského času).

2. Ponuky sa musia predložiť francúzskej intervenčnej agentúre na túto adresu:

Office national interprofessionnel des céréales
21, avenue Bosquet
F-75007 Paris
Fax (33-1) 44 18 20 08 – (33-1) 44 18 20 80.

Článok 5

Francúzska intervenčná agentúra oznámi Komisii prijaté ponuky najneskôr do dvoch hodín od uplynutia lehoty na predloženie ponúk. Toto oznámenie sa uskutoční elektronickou formou v súlade s formulárom, ktorý sa nachádza v prílohe.

Článok 6

V súlade s postupom uvedeným v ods. 2 článku 25 nariadenia (ES) č. 1784/2003, Komisia stanoví minimálnu predajnú cenu alebo sa rozhodne nevybrať žiadnu prijatú ponuku. V prípade,

že sa ponuky týkajú tej istej šarže a celkového množstva, ktoré je vyššie ako dostupné množstvo, cena sa môže stanoviť zvlášť pre každú šaržu.

V prípade ponúk, ktoré sú na úrovni minimálnej predajnej ceny, sa súčasne s cenou môže stanoviť aj koeficient pridelenia ponúkaných množstiev.

Článok 7

1. Zábezpeka uvedená v článku 3 ods. 1 sa celá uvoľní pre množstvá, pri ktorých:

- a) sa ponuka nevybrala;
- b) vyplatenie predajnej ceny sa uskutočnilo v stanovenej lehote a zábezpeka stanovená v článku 3 ods. 2 sa zložila.

2. Zábezpeka uvedená v článku 3 ods. 2 sa uvoľní proporcionálne k množstvám obilnín dodaných do Španielska. Dôkaz o osobitnom mieste určenia sa predloží v súlade s ustanoveniami nariadenia Komisie (EHS) č. 3002/92⁽¹⁾. V kontrolnom tlačive T5 sa musí preukázať dodržiavanie podmienok stanovených v článku 1 ods. 2 tohto nariadenia.

Článok 8

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 17. októbra 2005

Za Komisiu
Mariann FISCHER BOEL
členka Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 301, 17.10.1992, s. 17. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 770/96 (Ú. v. ES L 104, 27.4.1996, s. 13).

PRÍLOHA

Stála verejná súťaž na ďalší predaj 200 000 ton pšenice obvyčajnej v držbe francúzskej intervenčnej agentúry na španielskom trhu

Formulár (*)

(Nariadenie (ES) č. 1696/2005)

1	2	3	4
Poradové čísla uchádzačov	Číslo šarže	Množstvo (t)	Ponuková cena EUR/t
1			
2			
3			
atď.			

(*) Postúpiť GR AGRI (D2).

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1697/2005**zo 17. októbra 2005,****ktorým sa menia a dopĺňajú dovozné clá v sektore obilnín uplatniteľné od 18. októbra 2005**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1784/2003 z 29. septembra 2003 o spoločnej organizácii trhov s obilninami ⁽¹⁾,so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 1249/96 z 28. júna 1996 o pravidlách uplatňovania nariadenia Rady (EHS) č. 1766/92 týkajúceho sa dovozných ciel v sektore obilnín ⁽²⁾, najmä na jeho článok 2 odsek 1,

keďže:

- (1) Dovozné clá na obilniny boli stanovené nariadením Komisie (ES) č. 1692/2005 ⁽³⁾.

- (2) Článok 2 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1249/96 predpokladá, že ak sa priemer vypočítaných dovozných ciel v priebehu doby ich uplatňovania odchyľ o 5 EUR/t od stanoveného cla, vykoná sa ich úprava. K tejto odchýlke došlo. Preto je potrebné upraviť dovozné clá určené v nariadení (ES) č. 1692/2005,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Prílohy I a II k nariadeniu (ES) č. 1692/2005 sa nahrádzajú prílohami I a II k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 18. októbra 2005.

Uplatňuje sa od 18. októbra 2005.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 17. októbra 2005

Za Komisiu

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo
a rozvoj vidieka

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 270, 29.9.2003, s. 78. Nariadenie zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1154/2005 (Ú. v. EÚ L 187, 19.7.2005, s. 11).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 161, 29.6.1996, s. 125. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1110/2003 (Ú. v. EÚ L 158, 27.6.2003, s. 12).

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 271, 15.10.2005, s. 35.

PRÍLOHA I

Dovozné clá v zmysle článku 10 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1784/2003 uplatniteľné od 18. októbra 2005

Kód KN	Názov tovaru	Dovozné clo ⁽¹⁾ (v EUR/t)
1001 10 00	Pšenica tvrdá vysokej kvality	0,00
	strednej kvality	0,00
	nízkej kvality	0,00
1001 90 91	Pšenica mäkká, na siatie	0,00
ex 1001 90 99	Pšenica mäkká vysokej kvality, iná ako na siatie	0,00
1002 00 00	Raž	37,19
1005 10 90	Kukurica na siatie, iná ako hybrid	45,40
1005 90 00	Kukurica, iná ako na siatie ⁽²⁾	45,40
1007 00 90	Cirok zrná, iné ako hybrid na siatie	37,19

⁽¹⁾ Na tovar prichádzajúci do spoločenstva cez Atlantický oceán alebo cez Suezský prielav (článok 2 ods. 4 nariadenia (ES) č. 1249/96) môže dovozca požívať výhodu zníženia cla o:

— 3 EUR/t, ak sa vykladací prístav nachádza v Stredozemnom mori, alebo o

— 2 EUR/t, ak sa vykladací prístav nachádza v Írsku, Spojenom kráľovstve, Dánsku, v Estónsku, v Litve, v Lotyšsku, v Poľsku, Fínsku, Švédsku alebo na Atlantickom pobreží Pyrenejského polostrova.

⁽²⁾ Dovozca môže byť zvýhodnený paušálnou zľavou 24 EUR/t, keď sú splnené podmienky stanovené v článku 2 ods. 5 nariadenia (ES) č. 1249/96.

PRÍLOHA II

Podklady na výpočet cla

(k 14.10.2005)

1. Priemery za referenčné obdobie podľa článku 2 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1249/96:

Kótovanie na burze	Minneapolis	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Produkty (% bielkovín pri 12 % vlhkosti)	HRS2	YC3	HAD2	stredná kvalita (*)	nízka kvalita (**)	US barley 2
Kurz (EUR/t)	131,95 (***)	66,77	173,31	163,31	143,31	91,88
Prémia v zálive (EUR/t)	—	22,14	—			—
Prémia na Veľkých jazerách (EUR/t)	30,28	—	—			—

(*) Negatívna prémia 10 EUR/t [článok 4 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1249/96].

(**) Negatívna prémia 30 EUR/t [článok 4 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1249/96].

(***) Pozitívna prémia 14 EUR/t zahrnutá (článok 4 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1249/96).

2. Priemery za referenčné obdobie podľa článku 2 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1249/96:

Doprava/náklady: Mexický záliv–Rotterdam: 22,71 EUR/t; Veľké jazerá–Rotterdam: 29,59 EUR/t.

3. Dotácie v zmysle článku 4 ods. 2 tretí podods. nariadenia (ES) č. 1249/96: 0,00 EUR/t (HRW2)
-
- 0,00 EUR/t (SRW2).

II

(Akty, ktorých uverejnenie nie je povinné)

RADA

ROZHODNUTIE RADY

zo 17. októbra 2005,

ktorým sa vykonáva článok 2 ods. 3 nariadenia (ES) č. 2580/2001 o určitých obmedzujúcich opatreniach zameraných proti určitým osobám a subjektom s cieľom boja proti terorizmu, a ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2005/428/SZBP

(2005/722/ES)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na nariadenie (ES) č. 2580/2001 z 27. decembra 2001 o určitých obmedzujúcich opatreniach zameraných proti určitým osobám a subjektom s cieľom boja proti terorizmu ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 2 ods. 3,

keďže:

- (1) Rada 6. júna 2005 prijala rozhodnutie 2005/428/SZBP, ktorým sa vykonáva článok 2 ods. 3 nariadenia (ES) č. 2580/2001 o určitých obmedzujúcich opatreniach zameraných proti určitým osobám a subjektom s cieľom boja proti terorizmu a ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2005/221/SZBP ⁽²⁾.
- (2) Bolo rozhodnuté prijať aktualizovaný zoznam osôb, skupín a subjektov, na ktoré sa vzťahuje nariadenie (ES) č. 2580/2001,

ROZHODLA TAKTO:

Článok 1

Zoznam ustanovený v článku 2 ods. 3 nariadenia (ES) č. 2580/2001 znie:

„[...]“.

Článok 2

Rozhodnutie 2005/428/SZBP sa týmto zrušuje.

Článok 3

Toto rozhodnutie sa uverejní v Úradnom vestníku Európskej únie.

Nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia.

V Luxemburgu 17. októbra 2005

za Radu
predsedníčka
M. BECKETT

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 344, 28.12.2001, s. 70. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 1207/2005 (Ú. v. EÚ L 197, 28.7.2005, s. 16).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 144, 8.6.2005, s. 59.

PRÍLOHA

1. OSOBY

1. ABOU, Rabah Naami (alias Naami Hamza; alias Mihoubi Faycal; alias Fellah Ahmed; alias Dafri Rème Lahdi), dátum narodenia: 1.2.1966, miesto narodenia: Alžír (Alžírsko), (člen al-Takfir a al-Hijra)
2. ABOUD, Maisi (alias švajčiarsky Abderrahmane), dátum narodenia: 17.10.1964, miesto narodenia: Alžír (Alžírsko), (člen al-Takfir a al-Hijra)
3. AL-MUGHASSIL, Ahmad Ibrahim (alias ABU OMRAN; alias AL-MUGHASSIL, Ahmed Ibrahim), dátum narodenia: 26.6.1967, miesto narodenia: Qatif-Bab al Shamal, Saudská Arábia; občan Saudskej Arábie
4. AL-NASSER, Abdelkarim Hussein Mohamed, miesto narodenia: Al Ihsa, Saudská Arábia; občan Saudskej Arábie
5. AL YACoub, Ibrahim Salih Mohammed, dátum narodenia: 16.10.1966, miesto narodenia: Tarut, Saudská Arábia; občan Saudskej Arábie
6. ARIOUA, Azzedine, dátum narodenia: 20.11.1960, miesto narodenia: Constantine (Alžírsko), (člen al-Takfir a al-Hijra)
7. ARIOUA, Kamel (alias Lamine Kamel), dátum narodenia: 18.8.1969, miesto narodenia: Constantine (Alžírsko), (člen al-Takfir a al-Hijra)
8. ASLI, Mohamed (alias Dahmane Mohamed), dátum narodenia: 13.5.1975, miesto narodenia: Ain Taya (Alžírsko), (člen al-Takfir a al-Hijra)
9. ASLI, Rabah, dátum narodenia: 13.5.1975, miesto narodenia: Ain Taya (Alžírsko), (člen al-Takfir a al-Hijra)
10. ATWA, Ali (alias BOUSLIM, Ammar Mansour; alias SALIM, Hassan Rostom), Libanon, dátum narodenia: 1960, miesto narodenia: Libanon; občan Libanonu
11. DARIB, Noureddine (alias Carreto; alias Zitoun Mourad), dátum narodenia: 1.2.1972, miesto narodenia: Alžírsko, (člen al-Takfir a al-Hijra)
12. DJABALI, Abderrahmane (alias Touil), dátum narodenia: 1.6.1970, miesto narodenia: Alžírsko, (člen al-Takfir a al-Hijra)
13. EL-HOORIE, Ali Saed Bin Ali (alias AL-HOURI, Ali Saed Bin Ali; alias EL-HOURI, Ali Saed Bin Ali), dátum narodenia: 10.7.1965 alebo 11.7.1965, miesto narodenia: El Dibabiya, Saudská Arábia; občan Saudskej Arábie
14. FAHAS, Sofiane Yacine, dátum narodenia: 10.9.1971, miesto narodenia: Alžír (Alžírsko), (člen al-Takfir a al-Hijra)
15. IZZ-AL-DIN, Hasan (alias GARBAYA, AHMED; alias SA-ID; alias SALWWAN, Samir), Libanon, dátum narodenia: 1963, miesto narodenia: Libanon, občan Libanonu
16. LASSASSI, Saber (alias Mimiche), dátum narodenia: 30.11.1970, miesto narodenia: Constantine (Alžírsko) (člen al-Takfir a al-Hijra)
17. MOHAMMED, Khalid Shaikh (alias ALI, Salem; alias BIN KHALID, Fahd Bin Adballah; alias HENIN, Ashraf Refaat Nabith; alias WADOOD, Khalid Adbul), dátum narodenia: 14.4.1965 alebo 1.3.1964, miesto narodenia: Pakistan, číslo pasu: 488555
18. MOKTARI, Fateh (alias Ferdi Omar) dátum narodenia: 26.12.1974, miesto narodenia: Hussein Dey (Alžírsko), (člen al-Takfir a al-Hijra)
19. MUGHNIYAH, Imad Fa'iz (alias MUGHNIYAH, Imad Fayiz), starší spravodajský dôstojník hnutia HIZBALLÁH, dátum narodenia: 7.12.1962, miesto narodenia: Tayr Dibba, Libanon, číslo pasu: 432298 (Libanon)
20. NOUARA, Farid, dátum narodenia: 25.11.1973, miesto narodenia: Alžír (Alžírsko) (člen al-Takfir a al-Hijra)
21. RESSOUS, Hoari (alias Hallasa Farid), dátum narodenia: 11.9.1968, miesto narodenia: Alžír (Alžírsko), (člen al-Takfir a al-Hijra)
22. SEDKAoui, Noureddine (alias Nounou), dátum narodenia: 23.6.1963, miesto narodenia: Alžír (Alžírsko), (člen al-Takfir a al-Hijra)
23. SELMANI, Abdelghani (alias Gano), dátum narodenia: 14.6.1974, miesto narodenia: Alžír (Alžírsko), (člen al-Takfir a al-Hijra)

24. SENOUCI, Sofiane, dátum narodenia: 15.4.1971, miesto narodenia: Hussein Dey (Alžírsko), (člen al-Takfir a al-Hijra)
25. SISON, Jose Maria (alias Armando Liwanag, alias Joma, vedúci Komunistickej strany Filipín vrátane NPA), dátum narodenia: 8.2.1939, miesto narodenia: Cabugao, Filipíny
26. TINGUALI, Mohammed (alias Mouh di Kouba), dátum narodenia: 21.4.1964, miesto narodenia: Blida (Alžírsko), (člen al-Takfir a al-Hijra)

2. SKUPINY A SUBJEKTY

1. Organizácia Abu Nidal (Abu Nidal Organisation (ANO), (alias Revolučná rada Fatah (Fatah Revolutionary Council), Arabské revolučné brigády (Arab Revolutionary Brigades), Čierny september (Black September) a Revolučná organizácia moslimských socialistov (Revolutionary Organisation of Socialist Muslims))
 2. Brigáda mučeníkov Al Aqsa (Al-Aqsa Martyr's Brigade)
 3. Nadácia Al-Aqsa e.V.
 4. Al-Takfir a Al-Hijra
 5. Aum Shinrikyo (alias AUM, alias Najvyššia pravda Aum, alias Aleph)
 6. Babbar Khalsa
 7. Komunistická strana Filipín vrátane Novej ľudovej armády [New People's Army (NPA)], Filipíny, spojená s Jose Mariom C. Sisonom (alias Armando Liwanag, alias Joma, vedúci Komunistickej strany Filipín vrátane NPA)
 8. Gama'a al-Islamiyya (Islamská skupina), (alias Al-Gama'a al-Islamiyya, IG)
 9. Islamský front veľkých východných bojovníkov (IBDA-C)
 10. Hamas (vrátane Hamas-Izz al-Din al-Qassem)
 11. Nadácia Svätej zeme pre ochranu a rozvoj (Holy Land Foundation for Relief and Development)
 12. Medzinárodná federácia sikhskej mládeže (International Sikh Youth Federation (ISYF))
 13. Kahane Chai (Kach)
 14. Strana kurdských pracujúcich (PKK), (alias KADEK; alias KONGRA-GEL)
 15. Organizácia Mujahedin-e Khalq (MEK alebo MKO) [okrem Národnej rady odporu Iránu (NCRI)], [alias Národná oslobodzovacia armáda Iránu (NLA, militantné krídlo MEK), Mudžahedíni iránskeho ľudu (PMOI), Moslimská spoločnosť iránskych študentov]
 16. Národná oslobodzovacia armáda Kolumbie (Ejército de Liberación Nacional)
 17. Front oslobodenia Palestíny (PLF)
 18. Palestínsky islamský džihád (PIJ)
 19. Ľudový front za oslobodenie Palestíny (PFLP)
 20. Hlavné veliteľstvo ľudového frontu za oslobodenie Palestíny, (alias PFLP-Hlavné veliteľstvo, alias PFLP-GC)
 21. Revolučné ozbrojené sily Kolumbie [Fuerzas armadas revolucionarias de Columbia (FARC)]
 22. Revolučná ľudová oslobodzovacia armáda/front/strana (DHKP/C) [alias Devrimci Sol (Revolučná ľavica), Dev Sol]
 23. Svetlý chodník [Sendero Luminoso (SL)]
 24. Stichting Al Aqsa (alias Stichting Al Aqsa Nederland, alias Al Aqsa Nederland)
 25. Spojené sebaobránné sily/skupina Kolumbie [Autodefensas Unidas de Colombia (AUC)]
-

KOMISIA

ROZHODNUTIE KOMISIE

zo 14. októbra 2005

o programoch eradikácie a monitorovania chorôb zvierat, určitých prenosných spongiformných encefalopatií (PSE) a prevencie zoonóz, ktoré spĺňajú podmienky na získanie finančného príspevku od Spoločenstva v roku 2006

[oznámené pod číslom K(2005) 3922]

(2005/723/ES)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na rozhodnutie Rady 90/424/EHS z 26. júna 1990 o výdavkoch na veterinárnom úseku ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 24 ods. 5 a článok 32,

keďže:

- (1) Určité členské štáty predložili Komisii programy eradikácie a monitorovania chorôb zvierat, programy kontrol zameraných na prevenciu zoonóz a programy eradikácie a monitorovania určitých prenosných spongiformných encefalopatií (PSE), na ktoré majú záujem získať od Spoločenstva finančný príspevok.
- (2) V zmysle nariadenia Rady (ES) č. 1258/1999 zo 17. mája 1999 o financovaní spoločnej poľnohospodárskej politiky ⁽²⁾ sa majú programy eradikácie a monitorovania chorôb zvierat a zoonóz financovať v rámci Záručnej sekcie Európskeho poľnohospodárskeho usmerňovacieho a záručného fondu. Na účely finančnej kontroly sa majú uplatňovať články 8 a 9 uvedeného nariadenia.
- (3) V nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001 z 22. mája 2001, ktorým sa stanovujú pravidlá prevencie, kontroly a eradikácie niektorých prenosných spongiformných encefalopatií ⁽³⁾, sa ustanovujú pravidlá monitorovania a eradikácie PSE u hovädzieho dobytku, oviec a kôz.
- (4) Pri vypracúvaní zoznamov kontrol eradikácie a monitorovania chorôb zvierat, programov kontrol zameraných na prevenciu zoonóz a programov eradikácie a monitorovania určitých prenosných spongiformných encefalopatií (PSE), ktoré spĺňajú požiadavky na získanie finančného príspevku od Spoločenstva na rok 2006, a pri navrhovaní percentuálnej sadzby a maximálnej výšky príspevku pre každý program sa musí prihliadať na záujem Spoločenstva o každý program, dodržiavanie technických ustanovení príslušných veterinárnych právnych predpisov Spoločenstva a objem dostupných prostriedkov.
- (5) Členské štáty poskytli Komisii informácie, ktoré jej umožnili prehodnotiť záujem Spoločenstva, pokiaľ ide o poskytnutie finančného príspevku na programy na rok 2006.
- (6) Komisia posúdila každý predložený program z veterinárneho, ako aj finančného hľadiska a súhlasí so zaradením týchto programov do zoznamov programov, ktoré spĺňajú požiadavky na získanie finančného príspevku od Spoločenstva v roku 2006.
- (7) Vzhľadom na význam týchto programov z hľadiska ochrany verejného zdravia a zdravia zvierat, ako aj na ich záväzné uplatňovanie vo všetkých členských štátoch, pokiaľ ide o programy zamerané na PSE, by sa mal zabezpečiť najvhodnejší stupeň finančnej pomoci zo strany Spoločenstva.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 224, 18.8.1990, s. 19. Rozhodnutie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 806/2003 (Ú. v. EÚ L 122, 16.5.2003, s. 1).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 160, 26.6.1999, s. 103.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 147, 31.5.2001, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 1292/2005 (Ú. v. EÚ L 205, 6.8.2005, s. 3).

(8) Preto je vhodné prijať zoznam programov, ktoré spĺňajú požiadavky na získanie finančného príspevku Spoločenstva v roku 2006, a stanoviť navrhovanú mieru a maximálnu výšku týchto príspevkov.

- (9) Opatrenia ustanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

1. Programy eradikácie a monitorovania chorôb zvierat uvedené v prílohe I spĺňajú podmienky na získanie finančného príspevku Spoločenstva v roku 2006.

2. Navrhovaná percentuálna sadzba a maximálna výška finančného príspevku Spoločenstva pre každý program uvedený v odseku 1 sú stanovené v prílohe I.

Článok 2

1. Programy kontrol zameraných na prevenciu zoonóz uvedené v prílohe II spĺňajú podmienky na získanie finančného príspevku Spoločenstva v roku 2006.

2. Navrhovaná percentuálna sadzba a maximálna výška finančného príspevku Spoločenstva pre každý program uvedený v odseku 1 sú stanovené v prílohe II.

Článok 3

1. Programy na monitorovanie PSE (BSE a scrapie) uvedené v prílohe III spĺňajú podmienky na získanie finančného príspevku Spoločenstva v roku 2006.

2. Navrhovaná percentuálna sadzba a maximálna výška finančného príspevku Spoločenstva pre každý program uvedený v odseku 1 sú stanovené v prílohe III.

Článok 4

1. Programy na eradikáciu BSE uvedené v prílohe IV spĺňajú podmienky na získanie finančného príspevku Spoločenstva v roku 2006.

2. Navrhovaná percentuálna sadzba a maximálna výška finančného príspevku Spoločenstva pre každý program uvedený v odseku 1 sú stanovené v prílohe IV.

Článok 5

1. Programy na eradikáciu scrapie uvedené v prílohe V spĺňajú podmienky na získanie finančného príspevku Spoločenstva v roku 2006.

2. Navrhovaná percentuálna sadzba a maximálna výška finančného príspevku Spoločenstva pre každý program uvedený v odseku 1 sú stanovené v prílohe V.

Článok 6

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 14. októbra 2005

Za Komisiu
Markos KYPRIANOU
člen Komisie

PRÍLOHA I

Zoznam programov eradikácie a monitorovania chorôb zvierat (článok 1 ods. 1)

PERCENTUÁLNA SADZBA A MAXIMÁLNA VÝŠKA FINANČNÉHO PRÍSPEVKU SPOLOČENSTVA

Choroba	Členský štát alebo prístupujúci členský štát	Percentuálna sadzba (%)	Maximálna výška príspevku (EUR)
Aujeszkého choroba	Belgicko	50	160 000
	Španielsko	50	100 000
katarálna horúčka oviec – modrý jazyk	Španielsko	50	2 200 000
	Francúzsko	50	150 000
	Taliansko	50	1 000 000
	Portugalsko	50	1 250 000
brucelóza hovädzieho dobytká	Grécko	50	300 000
	Španielsko	50	6 000 000
	Írsko	50	1 750 000
	Taliansko	50	2 600 000
	Cyprus	50	300 000
	Poľsko	50	260 000
	Portugalsko	50	1 800 000
	Spojené kráľovstvo ⁽¹⁾	50	1 900 000
tuberkulóza hovädzieho dobytká	Estónsko	50	65 000
	Španielsko	50	5 000 000
	Taliansko	50	1 800 000
	Poľsko	50	800 000
	Portugalsko	50	240 000
klasický mor ošipaných	Česká republika	50	35 000
	Nemecko	50	600 000
	Francúzsko	50	400 000
	Luxembursko	50	15 000
	Slovinsko	50	25 000
	Slovenská republika	50	400 000
enzootická leukóza hovädzieho dobytká	Estónsko	50	5 000
	Taliansko	50	200 000
	Litva	50	100 000
	Lotyšsko	50	50 000
	Portugalsko	50	100 000
brucelóza oviec a kôz (B melitensis)	Grécko	50	600 000
	Španielsko	50	6 500 000
	Francúzsko	50	150 000
	Taliansko	50	3 200 000
	Cyprus	50	310 000
	Portugalsko	50	1 000 000
Poseidom ⁽²⁾	Francúzsko ⁽³⁾	50	100 000

Choroba	Členský štát alebo prístupujúci členský štát	Percentuálna sadzba (%)	Maximálna výška príspevku (EUR)
besnota	Rakúsko	50	180 000
	Česká republika	50	390 000
	Nemecko	50	750 000
	Estónsko	50	990 000
	Francúzsko	50	105 000
	Fínsko	50	100 000
	Litva	50	600 000
	Lotyšsko	50	650 000
	Poľsko	50	3 750 000
	Slovinsko	50	300 000
	Slovenská republika	50	400 000
africký mor ošipaných/klasický mor ošipaných	Taliansko	50	50 000
Spolu			49 730 000

⁽¹⁾ Spojené kráľovstvo, len pokiaľ ide o Severné Írsko.

⁽²⁾ Hydroperikarditída, babezióza a anaplazmóza prenášané vektorovým hmyzom vo francúzskych zámorských departementoch.

⁽³⁾ Francúzsko, len pokiaľ ide o Guadeloupe, Martinik a Réunion.

PRÍLOHA II

Zoznam programov kontrol zameraných na prevenciu zoonóz (článok 2 ods. 1)
PERCENTUÁLNA SADZBA A MAXIMÁLNA VÝŠKA FINANČNÉHO PRÍSPEVKU SPOLOČENSTVA

Zoonóza	Členský štát alebo prístupujúci členský štát	Percentuálna sadzba (%)	Maximálna výška príspevku (EUR)
salmonelóza	Rakúsko	50	72 000
	Belgicko	50	650 000
	Cyprus	50	69 000
	Dánsko	50	155 000
	Nemecko	50	900 000
	Francúzsko	50	315 000
	Írsko	50	75 000
	Taliansko	50	675 000
	Lotyšsko	50	73 000
	Holandsko	50	759 000
	Portugalsko	50	488 000
	Slovenská republika	50	232 000
Spolu			4 463 000

PRÍLOHA III

Zoznam programov monitorovania PSE (článok 3 ods. 1)

PERCENTUÁLNA SADZBA A MAXIMÁLNA VÝŠKA FINANČNÉHO PRÍSPEVKU SPOLOČENSTVA

Choroba	Členský štát	Miera uskutočnených rýchlych a rozlišovacích testov (%)	Maximálna výška (EUR)
PSE	Belgicko	100	3 155 000
	Česká republika	100	1 485 000
	Dánsko	100	2 115 000
	Nemecko	100	13 940 000
	Estónsko	100	225 000
	Grécko	100	545 000
	Španielsko	100	8 305 000
	Francúzsko	100	24 395 000
	Írsko	100	5 035 000
	Taliansko	100	7 345 000
	Cyprus	100	280 000
	Lotyšsko	100	340 000
	Litva	100	700 000
	Luxembursko	100	135 000
	Maďarsko	100	915 000
	Malta	100	25 000
	Holandsko	100	4 375 000
	Rakúsko	100	1 755 000
	Polsko	100	3 430 000
	Portugalsko	100	1 605 000
	Slovinsko	100	390 000
	Slovensko	100	665 000
	Fínsko	100	935 000
	Švédsko	100	285 000
	Spojené kráľovstvo	100	5 925 000
Spolu			88 305 000

PRÍLOHA IV

Zoznam programov eradikácie BSE (článok 4 ods. 1)

SADZBA A MAXIMÁLNA VÝŠKA FINANČNÉHO PRÍSPEVKU SPOLOČENSTVA

Choroba	Členský štát	Sadzba	Maximálna výška (EUR)
BSE	Belgicko	50 % usmrtenie	1 50 000
	Česká republika	50 % usmrtenie	750 000
	Dánsko	50 % usmrtenie	100 000
	Nemecko	50 % usmrtenie	875 000
	Estónsko	50 % usmrtenie	15 000
	Grécko	50 % usmrtenie	15 000
	Španielsko	50 % usmrtenie	1 000 000
	Francúzsko	50 % usmrtenie	300 000
	Írsko	50 % usmrtenie	2 800 000
	Taliansko	50 % usmrtenie	200 000
	Cyprus	50 % usmrtenie	15 000
	Luxembursko	50 % usmrtenie	100 000
	Holandsko	50 % usmrtenie	60 000
	Rakúsko	50 % usmrtenie	15 000
	Poľsko	50 % usmrtenie	985 000
	Portugalsko	50 % usmrtenie	685 000
	Slovinsko	50 % usmrtenie	25 000
	Slovensko	50 % usmrtenie	65 000
	Fínsko	50 % usmrtenie	25 000
	Spojené kráľovstvo	50 % usmrtenie	530 000
Spolu			8 710 000

PRÍLOHA V

Zoznam programov eradikácie scrapie (článok 5 ods. 1)

SADZBA A VÝŠKA FINANČNÉHO PRÍSPEVKU SPOLOČENSTVA

Choroba	Členský štát	Sadzba	Maximálna výška (EUR)
scrapia	Belgicko	50 % usmrtenie; 100 % genotypizácia	100 000
	Česká republika	50 % usmrtenie; 100 % genotypizácia	105 000
	Dánsko	50 % usmrtenie; 100 % genotypizácia	5 000
	Nemecko	50 % usmrtenie; 100 % genotypizácia	1 105 000
	Estónsko	50 % usmrtenie; 100 % genotypizácia	6 000
	Grécko	50 % usmrtenie; 100 % genotypizácia	1 060 000
	Španielsko	50 % usmrtenie; 100 % genotypizácia	12 790 000
	Francúzsko	50 % usmrtenie; 100 % genotypizácia	4 690 000
	Írsko	50 % usmrtenie; 100 % genotypizácia	705 000
	Taliani	50 % usmrtenie; 100 % genotypizácia	530 000
	Cyprus	50 % usmrtenie; 100 % genotypizácia	5 215 000
	Lotyšsko	50 % usmrtenie; 100 % genotypizácia	10 000
	Litva	50 % usmrtenie; 100 % genotypizácia	5 000
	Luxembursko	50 % usmrtenie; 100 % genotypizácia	35 000
	Maďarsko	50 % usmrtenie; 100 % genotypizácia	50 000
	Holandsko	50 % usmrtenie; 100 % genotypizácia	685 000
	Rakúsko	50 % usmrtenie; 100 % genotypizácia	15 000
	Portugalsko	50 % usmrtenie; 100 % genotypizácia	865 000
	Slovinsko	50 % usmrtenie; 100 % genotypizácia	160 000
	Slovensko	50 % usmrtenie; 100 % genotypizácia	250 000
	Fínsko	50 % usmrtenie; 100 % genotypizácia	6 000
	Švédsko	50 % usmrtenie; 100 % genotypizácia	6 000
	Spojené kráľovstvo	50 % usmrtenie; 100 % genotypizácia	5 740 000
	Spolu		34 138 000

(Akty prijaté v súlade s hlavou V Zmluvy o založení Európskej únie)

JEDNOTNÁ AKCIA RADY 2005/724/SZBP

zo 17. októbra 2005

o vymenovaní osobitného zástupcu Európskej únie v Bývalej juhoslovanskej republike Macedónsko, a ktorou sa ruší jednotná akcia 2005/589/SZBP

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

OZEÚ podporuje prácu vysokého splnomocnenca v regióne.

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej články 14, 18 ods. 5 a 23 ods. 2,

Článok 3

Na dosiahnutie uvedeného politického cieľa má OZEÚ mandát na:

keďže:

- (1) Rada 28. júla 2005 prijala jednotnú akciu 2005/589/SZBP ⁽¹⁾, ktorou sa predlžuje mandát Michaela SAHLINA ako osobitného zástupcu Európskej únie v Bývalej juhoslovanskej republike Macedónsko do 15. novembra 2005.
- (2) Bolo dohodnuté, že sa od 1. novembra 2005 za nového osobitného zástupcu Európskej únie pre Bývalú juhoslovanskú republiku Macedónsko vymenuje Erwan FOUÉRÉ.
- (3) Jednotná akcia 2005/589/SZBP by sa mala zrušiť.
- (4) Osobitný zástupca Európskej únie bude uplatňovať svoj mandát v situácii, ktorá sa môže zhoršiť a poškodiť ciele spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky ustanovené v článku 11 zmluvy,

- a) udržiavanie úzkych stykov s vládou Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko a s účastníkmi politického procesu;
- b) ponúkanie poradenstva a podpory Európskej únie v politickom procese;
- c) zabezpečovanie koordinácie úsilia medzinárodného spoločenstva s cieľom podporiť uskutočňovanie a udržateľnosť ustanovení rámcovej dohody z 13. augusta 2001 uvedených v dohode a prílohách k nej;
- d) podrobné sledovanie a podávanie správ v otázkach bezpečnosti a medzietnických otázkach a na nadväzovanie stykov so všetkými príslušnými orgánmi za týmto účelom;
- e) poskytovanie miestneho politického usmernenia veliteľovi misie/policajnému komisárovi Policajnej misie Európskej únie (EUPOL/Proxima), zabezpečovanie koordinácie medzi policajnou misiou a ďalšími subjektami EÚ, prevzatie zodpovednosti za vzťahy medzi policajnou misiou a orgánmi hostiteľskej strany a médiami;
- f) vedenie pravidelného dialógu spolu s veliteľom misie/policajným komisárom EUPOL/Proxima a v koordinácii s predsedníctvom, s orgánmi Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko o pokroku EUPOL/Proxima.

PRIJALA TÚTO JEDNOTNÚ AKCIU:

Článok 1

Erwan FOUÉRÉ sa vymenúva za osobitného zástupcu Európskej únie (OZEÚ) pre Bývalú juhoslovanskú republiku Macedónsko od 1. novembra 2005 do 28. februára 2006.

Článok 2

Mandát OZEÚ sa zakladá na politickom celi Európskej únie v Bývalej juhoslovanskej republike Macedónsko, ktorým je prispieť k upevňovaniu mierového politického procesu a k plnému vykonávaniu Ochridskej rámcovej dohody, čím sa uľahčí ďalší pokrok smerom k európskej integrácii prostredníctvom procesu stabilizácie a pridruženia.

Článok 4

1. OZEÚ je zodpovedný za vykonávanie svojho mandátu a koná na základe právomoci a pod operatívnym vedením vysokého splnomocnenca. OZEÚ zodpovedá Komisii za všetky výdavky.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 199, 29.7.2005, s. 103.

2. Politický a bezpečnostný výbor (PBV) udržiava nadštandardné vzťahy s OZEÚ a je hlavným styčným bodom s Radou. PBV poskytuje OZEÚ strategické vedenie a politické inštrukcie v rámci mandátu.

Článok 5

1. Referenčná finančná suma určená na úhradu výdavkov spojených s mandátom OZEÚ je 215 000 EUR.

2. S výdavkami financovanými čiastkou stanovenou v odseku 1 sa hospodári v súlade s postupmi a pravidlami Európskeho spoločenstva, ktoré sa vzťahujú na rozpočet s výnimkou, že žiadne predbežné financovanie neostáva vlastníctvom Spoločenstva.

3. Hospodárenie s výdavkami je predmetom zmluvy medzi OZEÚ a Komisiou.

4. Predsedníctvo, Komisia a/alebo prípadne členské štáty zabezpečia logistickú podporu v regióne.

Článok 6

1. V medziach svojho mandátu a zodpovedajúcich pridelených finančných prostriedkov zodpovedá OZEÚ za vytvorenie svojho tímu po porade s predsedníctvom, ktorému pomáha generálny tajomník/vysoký splnomocnenec a v plnej súčinnosti s Komisiou. OZEÚ informuje predsedníctvo a Komisiu o konečnom zložení svojho tímu.

2. Členské štáty a inštitúcie Európskej únie môžu navrhnúť vyslanie zamestnancov na prácu pre OZEÚ. Odmeňovanie pracovníkov, ktorí môžu byť vyslaní pre OZEÚ členským štátom alebo inštitúciou Európskej únie, zabezpečí dotknutý členský štát alebo inštitúcia Európskej únie v uvedenom poradí.

3. Všetky pracovné miesta typu A, ktoré nie sú obsadené v rámci vyslania, náležitým spôsobom uverejní generálny sekretariát Rady a tiež sa oznámia členským štátom a inštitúciám Európskej únie s cieľom prijať najkvalifikovanejších záujemcov.

4. Výsady, imunity a ďalšie záruky, ktoré sú nevyhnutné na ukončenie a plynulý priebeh misie OZEÚ a členov jeho personálu, sa vymedzia so zúčastnenými stranami. Členské štáty a Komisia poskytnú potrebnú podporu na dosiahnutie tohto cieľa.

Článok 7

OZEÚ spravidla podáva správy vysokému splnomocnencovi a PBV osobne a takisto môže podávať správy príslušnej

pracovnej skupine. Pravidelné písomné správy sa postúpia vysokému splnomocnencovi, Rade a Komisii. OZEÚ môže na odporúčanie vysokého splnomocnenca a PBV podávať správy Rade pre všeobecné záležitosti a vonkajšie vzťahy.

Článok 8

S cieľom zabezpečiť súlad vonkajšej činnosti Európskej únie sa činnosti OZEÚ koordinujú s činnosťami vysokého splnomocnenca, predsedníctva a Komisie. OZEÚ pravidelne poskytuje informácie misiám členských štátov. V danej oblasti udržiava úzke styky s predsedníctvom a veliteľmi misií, ktorí vyvíjajú maximálne úsilie na pomoc OZEÚ pri vykonávaní jeho mandátu. OZEÚ takisto nadväzuje styky s inými medzinárodnými a regionálnymi subjektami v danej oblasti.

Článok 9

Vykonávanie tejto jednotnej akcie a jej súlad s inými iniciatívami Európskej únie v regióne sa pravidelne posudzuje. OZEÚ predloží súhrnnú písomnú správu o vykonávaní mandátu vysokému splnomocnencovi, Rade a Komisii dva mesiace pred skončením svojho mandátu. Táto správa je základom pre hodnotenie tejto jednotnej akcie v rámci príslušných pracovných skupín a zo strany PBV. V súvislosti s celkovými prioritami rozmiestnenia vydá vysoký splnomocnenec odporúčania PBV, ktoré sa týkajú rozhodnutia Rady o obnovení, zmene alebo ukončení mandátu.

Článok 10

Jednotná akcia 2005/589/SZBP sa týmto ruší s účinnosťou od 31. októbra 2005.

Článok 11

Táto jednotná akcia nadobúda účinnosť dňom jej prijatia.

Článok 12

Táto jednotná akcia sa uverejní v Úradnom vestníku Európskej únie.

V Luxemburgu 17. októbra 2005

Za Radu
predsedníčka
M. BECKETT

SPOLOČNÁ POZÍCIA RADY 2005/725/SZBP**zo 17. októbra 2005,****ktorou sa aktualizuje spoločná pozícia 2001/931/SZBP o uplatňovaní špecifických opatrení na boj s terorizmom, a ktorou sa zrušuje spoločná pozícia 2005/427/SZBP**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

PRIJALA TÚTO SPOLOČNÚ POZÍCIU:

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej články 15 a 34,

Článok 1

Zoznam osôb, skupín a subjektov, na ktoré sa vzťahuje spoločná pozícia 2001/931/SZBP, je uvedený v prílohe.

keďže:

Článok 2

- (1) Rada 27. decembra 2001 prijala spoločnú pozíciu 2001/931/SZBP o uplatňovaní špecifických opatrení na boj s terorizmom ⁽¹⁾.

Spoločná pozícia 2005/427/SZBP sa týmto zrušuje.

Článok 3

- (2) Rada 6. júna 2005 prijala spoločnú pozíciu 2005/427/SZBP, ktorou sa aktualizuje spoločná pozícia 2001/931/SZBP ⁽²⁾.

Táto spoločná pozícia nadobúda účinnosť dňom jej prijatia.

Článok 4

- (3) Spoločná pozícia 2001/931/SZBP stanovuje preskúmanie v pravidelných intervaloch.

Táto spoločná pozícia sa uverejní v Úradnom vestníku Európskej únie.

- (4) Bolo rozhodnuté aktualizovať prílohu k spoločnej pozícii 2001/931/SZBP a zrušiť spoločnú pozíciu 2005/427/SZBP.

V Luxemburgu 17. októbra 2005

- (5) Bol vypracovaný zoznam v súlade s kritériami stanovenými v článku 1 ods. 4 spoločnej pozície 2001/931/SZBP,

Za Radu
predsedníčka
M. BECKETT

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 344, 28.12.2001, s. 93. Spoločná pozícia naposledy zmenená a doplnená spoločnou pozíciou 2005/220/SZBP (Ú. v. EÚ L 69, 16.3.2005, s. 59).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 144, 8.6.2005, s. 54.

PRÍLOHA

Zoznam osôb, skupín a subjektov uvedených v článku 1 ⁽¹⁾

1. OSOBY

1. ABOU, Rabah Naami (alias Naami Hamza; alias Mihoubi Faycal; alias Fellah Ahmed; alias Dafri Rèmi Lahdi), dátum narodenia: 1.2. 1966, miesto narodenia: Alžír (Alžírsko), (člen al-Takfir a al-Hijra)
2. ABOUD, Maisi (alias švajčiarsky Abderrahmane), dátum narodenia: 17. 10. 1964, miesto narodenia: Alžír (Alžírsko), (člen al-Takfir a al-Hijra)
3. * ALBERDI URANGA, Itziar (aktivista ETA), dátum narodenia: 7. 10. 1963, miesto narodenia: Durango (Biskajsko), číslo preukazu totožnosti: 78.865.693
4. * ALBISU IRIARTE, Miguel (aktivista ETA; člen Gestoras Pro-amnistía), dátum narodenia: 7. 6. 1961, miesto narodenia: San Sebastián (Guipúzcoa), číslo preukazu totožnosti: 15.954.596
5. AL-MUGHASSIL, Ahmad Ibrahim (alias ABU OMRAN; alias AL-MUGHASSIL, Ahmed Ibrahim), dátum narodenia: 26. 6. 1967, miesto narodenia: Qatif-Bab al Shamal (Saudská Arábia); občan Saudskej Arábie
6. AL-NASSER, Abdelkarim Hussein Mohamed, miesto narodenia: Al Ihsa (Saudská Arábia); občan Saudskej Arábie
7. AL YACOUB, Ibrahim Salih Mohammed, dátum narodenia: 16. 10. 1966, miesto narodenia: Tarut (Saudská Arábia); občan Saudskej Arábie
8. * APAOLAZA SANCHO, Iván (aktivista ETA; člen K. Madrid), dátum narodenia: 10. 11. 1971, miesto narodenia: Beasain (Guipúzcoa), číslo preukazu totožnosti: 44.129.178
9. ARIOUA, Azzedine, dátum narodenia: 20. 11. 1960, miesto narodenia: Constantine (Alžírsko), (člen al-Takfir a al-Hijra)
10. ARIOUA, Kamel (alias Lamine Kamel), dátum narodenia: 18. 8. 1969, miesto narodenia: Constantine (Alžírsko), (člen al-Takfir a al-Hijra)
11. ASLI, Mohamed (alias Dahmane Mohamed), dátum narodenia: 13. 5. 1975, miesto narodenia: Ain Taya (Alžírsko), (člen al-Takfir a al-Hijra)
12. ASLI, Rabah, dátum narodenia: 13. 5. 1975, miesto narodenia: Ain Taya (Alžírsko), (člen al-Takfir a al-Hijra)
13. * ARZALLUS TAPIA, Eusebio (aktivista ETA), dátum narodenia: 8. 11. 1957, miesto narodenia: Regil (Guipúzcoa), číslo preukazu totožnosti: 15.927.207
14. ATWA, Ali (alias BOUSLIM, Ammar Mansour; alias SALIM, Hassan Rostom), Libanon, dátum narodenia: 1960, miesto narodenia: Libanon; občan Libanonu
15. DARIB, Noureddine (alias Carreto; alias Zitoun Mourad), dátum narodenia: 1. 2. 1972, miesto narodenia: Alžírsko, (člen al-Takfir a al-Hijra)
16. DJABALI, Abderrahmane (alias Touil), dátum narodenia: 1. 6. 1970, miesto narodenia: Alžírsko, (člen al-Takfir a al-Hijra)
17. * ECHEBERRIA SIMARRO, Leire (aktivista ETA), dátum narodenia: 20. 12. 1977, miesto narodenia: Basauri (Biskajsko), číslo preukazu totožnosti: 45.625.646
18. * ECHEGARAY ACHIRICA, Alfonso (aktivista ETA), dátum narodenia: 10. 1. 1958, miesto narodenia: Plencia (Biskajsko), číslo preukazu totožnosti: 16.027.051
19. EL-HOORIE, Ali Saed Bin Ali (alias AL-HOURI, Ali Saed Bin Ali; alias EL-HOURI, Ali Saed Bin Ali), dátum narodenia: 10. 7. 1965 alebo 11. 7. 1965, miesto narodenia: El Dibabiya, Saudská Arábia; občan Saudskej Arábie
20. FAHAS, Sofiane Yacine, dátum narodenia: 10. 9. 1971, miesto narodenia: Alžír (Alžírsko), (člen al-Takfir a al-Hijra)
21. * GOGESCOECHA ARRONATEGUI, Eneko (aktivista ETA), dátum narodenia: 29. 4. 1967, miesto narodenia: Guernica (Biskajsko), číslo preukazu totožnosti: 44.556.097

⁽¹⁾ Na osoby, skupiny a subjekty označené hviezdíčkou sa vzťahuje len článok 4 Spoločnej pozície 2001/931/SZBP.

22. * IPARRAGUIRRE GUENECHEA, Ma Soledad (aktivista ETA), dátum narodenia: 25. 4. 1961, miesto narodenia: Escoriaza (Navarra), číslo preukazu totožnosti: 16.255.819
23. * IZTUETA BARANDICA, Enrique (aktivista ETA), dátum narodenia: 30. 7. 1955, miesto narodenia: Santurce (Biskajsko), číslo preukazu totožnosti: 14.929.950
24. IZZ-AL-DIN, Hasan (alias GARBAYA, AHMED; alias SA-ID; alias SALWWAN, Samir), Libanon, dátum narodenia: 1963, miesto narodenia: Libanon, občan Libanonu
25. LASSASSI, Saber (alias Mimiche), dátum narodenia: 30. 11. 1970, miesto narodenia: Constantine (Alžírsko) (člen al-Takfir a al-Hijra)
26. MOHAMMED, Khalid Shaikh (alias ALI, Salem; alias BIN KHALID, Fahd Bin Adballah; alias HENIN, Ashraf Refaat Nabith; alias WADOOD, Khalid Adbul), dátum narodenia: 14. 4. 1965 alebo 1. 3. 1964, miesto narodenia: Pakistan, číslo pasu: 488555
27. MOKTARI, Fateh (alias Ferdi Omar) dátum narodenia: 26. 12. 1974, miesto narodenia: Hussein Dey (Alžírsko), (člen al-Takfir a al-Hijra)
28. * MORCILLO TORRES, Gracia (aktivista ETA; člen Kas/Ekin), dátum narodenia: 15. 3. 1967, miesto narodenia: San Sebastián (Guipúzcoa), číslo preukazu totožnosti: 72.439.052
29. MUGHNIYAH, Imad Fa'iz (alias MUGHNIYAH, Imad Fayiz), starší spravodajský dôstojník hnutia HIZBALLÁH, dátum narodenia: 7. 12. 1962, miesto narodenia: Tayr Dība, Libanon, číslo pasu: 432298 (Libanon)
30. * NARVÁEZ GOÑI, Juan Jesús (aktivista ETA), dátum narodenia: 23. 2. 1961, miesto narodenia: Pamplona (Navarra), číslo preukazu totožnosti: 15.841.101
31. NOUARA, Farid, dátum narodenia: 25. 11. 1973, miesto narodenia: Alžír (Alžírsko) (člen al-Takfir a al-Hijra)
32. * ORBE SEVILLANO, Zigor (aktivista ETA; člen Jarrai/Haika/Segi), dátum narodenia: 22. 9. 1975, miesto narodenia: Basauri (Biskajsko), číslo preukazu totožnosti: 45.622.851
33. * PALACIOS ALDAY, Gorka (aktivista ETA; člen K.Madrid), dátum narodenia: 17. 10. 1974, miesto narodenia: Baracaldo (Biskajsko), číslo preukazu totožnosti: 30.654.356
34. * PEREZ ARAMBURU, Jon Iñaki (aktivista ETA; člen Jarrai/Haika/Segi), dátum narodenia: 18. 9. 1964, miesto narodenia: San Sebastián (Guipúzcoa), číslo preukazu totožnosti: 15.976.521
35. * QUINTANA ZORROZUA, Asier (aktivista ETA; člen K.Madrid), dátum narodenia: 27. 2. 1968, miesto narodenia: Bilbao (Biskajsko), číslo preukazu totožnosti: 30.609.430
36. RESSOUS, Hoari (alias Hallasa Farid), dátum narodenia: 11. 9. 1968, miesto narodenia: Alžír (Alžírsko), (člen al-Takfir a al-Hijra)
37. * RUBENACH ROIG, Juan Luis (aktivista ETA; člen K.Madrid), dátum narodenia: 18. 9. 1963, miesto narodenia: Bilbao (Biskajsko), číslo preukazu totožnosti: 18.197.545
38. SEDKAoui, Noureddine (alias Nounou), dátum narodenia: 23. 6. 1963, miesto narodenia: Alžír (Alžírsko), (člen al-Takfir a al-Hijra)
39. SELMANI, Abdelghani (alias Gano), dátum narodenia: 14. 6. 1974, miesto narodenia: Alžír (Alžírsko), (člen al-Takfir a al-Hijra)
40. SENOUCI, Sofiane, dátum narodenia: 15. 4. 1971, miesto narodenia: Hussein Dey (Alžírsko), (člen al-Takfir a al-Hijra)
41. SISON, Jose Maria (alias Armando Liwanag, alias Joma, vedúci Komunistickej strany Filipín vrátane NPA), dátum narodenia: 8. 2. 1939, miesto narodenia: Cebu, Filipíny
42. TINGUALI, Mohammed (alias Mouh di Kouba), dátum narodenia: 21. 4. 1964, miesto narodenia: Blida (Alžírsko), (člen al-Takfir a al-Hijra)
43. * URANGA ARTOLA, Kemen (aktivista ETA; člen Herri Batasuna/E.H/Batasuna), dátum narodenia: 25. 5. 1969, miesto narodenia: Ondarroa (Biskajsko), číslo preukazu totožnosti: 30.627.290

44. * VALLEJO FRANCO, Iñigo (aktivista ETA), dátum narodenia: 21. 5. 1976, miesto narodenia: Bilbao (Biskajsko), číslo preukazu totožnosti: 29.036.694

45. * VILA MICHELENA, Fermín (aktivista ETA; člen Kas/Ekin), dátum narodenia: 12. 3. 1970, miesto narodenia: Irún (Guipúzcoa), číslo preukazu totožnosti: 15.254.214

2. SKUPINY A SUBJEKTY

1. Organizácia Abu Nidal (ANO), (alias Revolučná rada Fatah, Arabské revolučné brigády, Čierny september a Revolučná organizácia moslimských socialistov)
2. Brigáda mučeníkov Al Aqsa
3. Al-Aqsa e.V.
4. Al-Takfir a Al-Hijra
5. * Nuclei Territoriali Antimperialisti (Protiimperialistické územné jednotky)
6. * Cooperativa Artigiana Fuoco ed Affini – Occasionalmente Spettacolare
7. * Nuclei Armati per il Comunismo (Ozbrojené jednotky za komunizmus)
8. Aum Shinrikyo (alias AUM, alias Najvyššia pravda Aum, alias Aleph)
9. Babbar Khalsa
10. * Bunka proti kapitálu, väzeniu, väzenskej strážii a väzenským celám (CCCCC – Cellula Contro Capitale, Carcere i suoi Carcerieri e le sue Celle)
11. Komunistická strana Filipín vrátane Novej ľudovej armády [New People's Army (NPA)], Filipíny, spojená s Jose Mariom C. Sisonom (alias Armando Liwanag, alias Joma, vedúci Komunistickej strany Filipín vrátane NPA)
12. * Continuity Irish Republican Army (CIRA)
13. * Euskadi Ta Askatasuna/Tierra Vasca y Libertad/Baskická vlasť a sloboda (ETA) (Nasledovné organizácie sú súčasťou teroristickej organizácie ETA: K.a.s., Xaki, Ekin, Jarrai-Haika-Segi, Gestoras pro-amnistia, Askatasuna, Batasuna (alias Herri Batasuna, alias Euskal Herriarrok)
14. Gama'a al-Islamiyya (Islamská skupina), (alias Al-Gama'a al-Islamiyya, IG)
15. Islamský front veľkých východných bojovníkov (IBDA-C)
16. * Grupos de Resistencia Antifascista Primero de Octubre/Protifašistické skupiny odporu prvého októbra (GRAPO)
17. Hamas (vrátane Hamas-Izz al-Din al-Qassem)
18. Holy Land Foundation for Relief and Development (Nadácia Svätej zeme pre ochranu a rozvoj)
19. Medzinárodná federácia sikhskej mládeže (ISYF)
20. * Solidarietà Internazionale (Medzinárodná solidarita)
21. Kahane Chai (Kach)
22. Strana kurdských pracujúcich (PKK), (alias KADEK; alias KONGRA-GEL)

23. * Loyalist Volunteer Force (LVF)
 24. Organizácia Mujahedin-e Khalq (MEK alebo MKO) [okrem „Národnej rady odporu Iránu (NCRI)], [alias Národná oslobodzovacia armáda Iránu (NLA, militantné krídlo MEK), Mudžahedíni iránskeho ľudu (PMOI), Moslimská spoločnosť iránskych študentov]
 25. Národná oslobodzovacia armáda (Ejército de Liberación Nacional)
 26. * Orange Volunteers (OV)
 27. Front oslobodenia Palestíny (PLF)
 28. Palestínsky islamský džihád (PIJ)
 29. Ľudový front za oslobodenie Palestíny (PFLP)
 30. Ľudový front za oslobodenie Palestíny – Hlavné veliteľstvo (alias PFLP – Hlavné veliteľstvo)
 31. * Real IRA
 32. * Brigate Rosse per la Costruzione del Partito Comunista Combattente (Červené brigády pre budovanie bojujúcej komunistickej strany)
 33. * Red Hand Defenders (RHD)
 34. Revolučné ozbrojené sily Kolumbie (FARC)
 35. * Revolučné bojové skupiny/Epanastatiki Pirines
 36. * Revolučná organizácia 17. novembra/Dekati Evdomi Noemvri
 37. Revolučná ľudová oslobodzovacia armáda/front/strana (DHKP/C) [alias Devrimci Sol (Revolučná ľavica), Dev Sol]
 38. * Revolučný ľudový boj/Epanastatikos Laikos Agonas (ELA)
 39. Svetlý chodník (SL) (Sendero Luminoso)
 40. Stichting Al Aqsa (alias Stichting Al Aqsa Nederland, alias Al Aqsa Nederland)
 41. * Brigata XX Luglio (Brigáda dvadsiateho júla)
 42. * Ulster Defence Association/Ulster Freedom Fighters (UDA/UFF)
 43. Spojené sebaobránné sily/skupina Kolumbie (Autodefensas Unidas de Colombia – AUC)
 44. * Nucleo di Iniziativa Proletaria Rivoluzionaria (Jednotka revolučnej proletárskej iniciatívy)
 45. * Nuclei di Iniziativa Proletaria (Jednotky proletárskej iniciatívy)
 46. * F.A.I – Federazione Anarchica Informale (Neoficiálna anarchistická federácia)
-

KORIGENDÁ

Korigendum k nariadeniu Rady (ES) č. 837/2005 z 23. mája 2005, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Komisie (EHS) č. 2454/93 zavádzajúce ustanovenia na vykonávanie nariadenia Rady (EHS) č. 2913/92 ustanovujúceho Colný kódex Spoločenstva

(Úradný vestník Európskej únie L 139 z 2. júna 2005)

Strana 2 článok 2 druhý pododsek:

Namiesto: „Uplatňuje sa od 1. júla 2006.“

má byť: „Uplatňuje sa od 1. júla 2005.“
